

LA AVISPA

SEMANARIO CRITICO JOCO-SERIO.

Lectorem delectando pariterque monendo.

Año II

Panamá, diciembre 16 de 1922.

Num 76

INVITACION

Tomás A. Maytín, Director de LA AVISPA, ruega a todos los que hayan sido maltratados por el Poder Judicial panameño, que se sirvan honrar con su colaboración las columnas de este semanario. Les recomienda que trabajen con la mayor moderación las personas de los jueces.

ALLA COMO ACA

Tomamos de "The Catholic Universe" de Ohio, correspondiente al 24 de Noviembre último:

"Varios muchachos y muchachas, estudiantes de la escuela superior de Lafayette, Indiana, han sido arrestados por la policía en tres diferentes ciudades. Estos amantes escapados son miembros de lo que llaman "el culto del amor", Club que practica "matrimonios de prueba" por seis meses.

"Esta última manifestación de inmoralidad juvenil recuerda la acusación hecha hace pocos meses por el comisario de policía de una de nuestras grandes ciudades, de que en las escuelas mixtas de esa ciudad existen clubs de vicios. Agregaba el comisario de policía que los hechos por él denunciados no podían retenerse, y en efecto, la comisión nombrada para investigarlos rehusó entrar a considerarlos.

"Debemos hacer constar que los cargos de inmoralidad en las escuelas mixtas se repiten con tanta frecuencia y en tan diferentes lugares, que hay justos motivos de honda inquietud. La coeducación de los varones y las mujeres es a no dudarlo peligro

LAS RANAS DE SARTILLY

Cuando M. de Kerangal combatió en la asamblea constituyente de Francia los derechos señoriales, y citó entre éstos la obligación impuesta a ciertos aldeanos de golpear con palos en los estanques para hacer callar a las ranas, una parte de la asamblea se indignó contra dicha obligación pueril y degradante. Hallábase entonces la nación francesa en una época que hacía mirar todas las cosas por el lado serio; los hechos, pues, tomaban la magnitud del principio que los producía.

Si entre los privilegios señoriales hubo alguno inofensivo, seguramente fue el del aporreamiento de los estanques. Los villanos cumplían con él, más como un placer que como una carga, y nunca lo llevaban a cabo, dice un autor antiguo, "sin canciones y sin estrépito de dicharachos y carcajadas". Se conserva con este motivo una tradición consagrada por un refrán, que justifica esa alegría sarcástica, tan natural del pueblo normando.

Sartilly, situado en el departamento de la Mancha, tenía, según parece, en la Edad Media,

sa. La coeducación no debe tolerarse más allá de los primeros grados, protección contra la debilidad humana, que es seguramente más necesaria en nuestro sistema de educación, que hace a un lado totalmente la naturaleza moral de la humanidad."

Ya lo véis, se trata nada menos que de coeducación en los Estados Unidos. En todas partes se cuecen habas.

grandes estanques llenos de cañaverales. Estos formaban unos verdaderos bosques, cuya caza se componía de ranas, caza alborotadora por cierto, cuya destrucción se permitía a los aldeanos, quienes se dedicaban poco a ella, porque la buena gente de Sartilly, según la tradición, era más aficionada a comer callos y beber sidra que a aniquilar ranas.

Sucedió, sin embargo, que cierto verano la "Castellana" extranjera que había llegado de Francia, seductora y coqueta hermosura, ciega por la música y el baile, se halló fuera de su centro por la vecindad de los músicos acuáticos. Las ranas no la dejaban dormir, turbaban su sueño, cansaban su paciencia (todavía las damas no habían inventado los nervios), y en una palabra, tanto hicieron que no pudo menos de suplicar a su señor, que era su esclavo, que hiciera callar a todo trance a las malditas ranas.

El señor de Sartilly convocó en consecuencia a todos los aldeanos, para que sacudiesen las tranquilas aguas, a fin de imponer silencio a la turba cenagosa. Los villanos se reunieron armados de largos garrotes y empezaron a aporrear el estanque, no sin soltar algunas chanzonetas sobre el capricho de la dama. Sus garrotes destrozaron todo el bosque de cañas, que se transformó en un llano inmundo y asqueroso, de modo que la castellana, no pudiendo aguantar sus pestilentes olores, cayó enfer-

LA AVISPA

pide excusas por su impuntualidad. Caso fortuito la obligó a guardar cama.

JUGUETES ALEMANES de kindergarten. -- Librería de la Academia.

ma. Se llamó a todos los curanderos de las cercanías, los que se dedicaron tres meses consecutivos al cuidado de la castellana, y ésta fue de mal en peor, hasta que la dejaron en paz declarando su mal incurable, de cuyas resultas se puso buena. Esto no obstante, como todavía se hallaba convaleciente, se le antojó hilar, para lo cual envió a buscar una rueca verde, pues las cañas de Sartilly servían para este uso; pero cuando trataron de cumplir el deseo de la castellana, se encontraron con que los villanos, al aporrear el estanque, habían hecho añicos todas las ruecas; la dama entonces se incomodó mucho con ellos; pero uno de los más osados contestó, dando vueltas a la montera entre sus manos, que en su entender,

Quien mal de ranas sufría,

Ruecas menester no había.

Este dicho se hizo allí proverbial, y hoy se aplica a todas las mujeres demasiado delicadas o habitualmente ociosas, que se dan al trabajo por casualidad.

Aristocraticos regalos de Navidad y Año nuevo. -- Librería de la Academia.

OMEGA RELOJ DE PRECISION Ω

VERSOS DE ALBUM

Vana es esta pretensión,
De escribir, señora, en verso,
Pues del poeta el reverso
Será mi pobre canción.

Mas como en verso empecé
Y no es de borrar lo hecho,
Corazón! A lo hecho pecho:
Perdona mi insensatez.

Decirte quiero en mi ofrenda
Que fragante y florecida
Es la senda de tu vida...

De tu vida hermosa senda,

Pareciera que a tu paso
En verdad nacieran flores
Y brillaran los albores
De un sol que no tiene ocaso.

Tienes talento hermosura
Y donaire... Oigo un gorjeo
En tu voz y en tus ojos veo
Bondad y dulce ternura.

Permite así que a tus pies
Llegue y cumpla mi encargo:
No hay para cantarte amargo
Trago: en néctar lo troqué.

Belisario Porras.

Panamá 18 de Noviembre de
1922 en el aniversario del naci-
miento de mi hijita (tres años
y al).

Una Muñeca Grande.
Baratísima— Librería
de la Academia.

BELLO BELI COPLERO!

Este Bello Beli no hay duda de
que es todo un bellaco!

No quiso quedarse atrás del ju-
risperito Mr. Goodnow, y le "re-
produjo" su "Derecho Adminis-
trativo".

No quiso que el POETA Luis
Fariás le llevara chico, y le imi-
tó sus coplas.

Esas de Bello Beli publicadas
en "La Estrella" del 26 del pasa-
do, son todo un encanto: están
a la altura del encomio que las
precede.

Y en verdad que se necesita
poseer un cepillo monstruo de
pelo de camello antediluviano, u-
na de esas rasquetas inmensas,
descomunales, que se fabrican en
los talleres de Mr. Errevé, para
tener el heroísmo de decir a la
faz de esta capital, donde hay
"cerebros cultivados", donde hay
"espíritus finos", no EMPACA-
DOS, que Bello Beli ha vencido
con las flamantes coplas, la difi-
cultad de los versos de álbumes,

La Academia

Librería y papelería de José de la Cruz Herrera.

AVENIDA CENTRAL, 63 (FRENTE AL BON MARCHÉ) TELÉFONO 88

*Preciosa estatua del Corazón de Jesús, para enroni-
zar, con el escudo nacional. Virgenes pintadas al óleo
en terciopelo. Cuadritos de arte florentino.*

Todo apropiado para regalos de bodas y cumpleaños.

**EL MEJOR VINO LE CONSAGRAR.
ORNAMENTOS SAGRADOS**

a fuerza de GRACIA SUTIL, de
INGENIO y de SOLTURA EN
EL DECIR. Le faltó agregar al
prologoero hasta a fuerza de a-
guardiente o de quinina, o de sal
de Epson, por aquello del AMAR-
GO TRAGO.

Coplea Bello Beli:

"...pues del poeta el reverso
será mi pobre canción."

—Cuál es el reverso del poeta?

—Bello Beli o Luis Fariás.

Y si estos dos par—na—sia—
nos no logran cantar en verso,
claro es que lloran o balan en
prosa.

Las coplas de Bello Beli son
consonantes, y en la segunda
(para dejar bien al prologoero),
hay esta GRACIA SUTIL como
un knock out: INSENSATEZ
consonante de EMPECE!!

Y puesto que Bello Beli es LA
VERDAD y LA SALUD y el
DIOS DE LOS CARRIONES
puso a ALBOREAR al sol ex la
4a. copla, aunque este astro vie-
ne, para los simples mortales, se
entiende, muchísimo después del
ALBA.

"Y BRILLARON los ALBORES
de un sol que no tiene ocaso."

Oh Bello Beli!

Las coplas son octasílabas y
en la 5a. hay una cojera que co-
jería al vuelo el cojo Quinzada.

"En tu voz y en tus ojos leo."

Y para dejar EN LA VOZ de
las personas, y aun de los anima-
les se necesitaría de anteojos te-
lefónicos que sólo hubiera podi-
do inventar don Vicente More-
no.

Broche de oro para cerrar es-
tas coplas del mejoranero table-
ño:

"Permite ASI que a tus pies
Llegue y cumpla MI encargo:
No hay para cantarte amargo

TRAGO: en néctar lo troqué."

Si es verdad que las cosas se
parecen a su dueño, nada se pa-
recerá tanto a esta cigarra pre-
sidencial que ese escape por el
escotillón, payasesco.

"En néctar lo troqué!!!"

(El ombligo lo enterré).

Puf!

Y si para cantarle a una mu-
jer no hay amargo trago (por
que nadie va a dar serenata des-
pués de un purgante de sal), so-
bra el TRUEQUE, o sobra el néc-
tar.

Lo cierto es que Luis Fariás y
Bello Beli nos han proporciona-
do dos sabrosos ratos con la lec-
tura de sus producciones copli-
sticas de "La Avispa" del 25 y de
"La Estrella" del 26.

Que no lo dejen, por Dios! que
sigan graznando!

Para terminar, una indicación
a Villegas: que haga en la Im-
prenta Nacional una edición de
lujo de las coplas Bellibelinas,
en formato a estilo de patacones
de bautismo, con un prologuito
CORTO, SUTIL, EXQUISITO,
MELIFLUO y esta introduc-
ción:

Si fueres por un camino

y te encontrarés un hueso,

no lo dejes de coger,

que en un tiempo tuvo carne.

Un Envidioso.

**Aristocraticos regalos
de Navidad y Año nue-
vo.—Librería de la Acade-
mia.**



POR EL DIRECTOR

Sobre el Nuevo Hospital

La "famosa" propaganda que
mediante cierta remuneración
han venido haciendo algunos a-
dictos al desgobierno del Dr. Po-
rras, acerca del nuevo Hospital
Santo Tomás, es, ciertamente, la
más absurda de las tareas. Cons-
truido como estará sobre un pán-
tanoso terreno, donde malamen-
te se han ocultado pestilentes
manglares, tendremos que dicho
hospital, durante largo tiempo,
será fuente de epidemias y que
en él, lejos de alcanzar mejora-
miento de salud, hallarán los pa-
cientes la muerte.

El nuevo hospital — "el mejor
desde Norte América hasta la
Patagonia" — según expresión
de un propagandista — es a ma-
nera de los bíblicos sepulcros
y atestiguará eternamente la va-
nidad y la inclinación del actual
gobernante a derrochar las ren-
tas del país, con el ridículo anhe-
lo de ver su nombre estampado
sobre obras descabelladas e in-
consultas.

El nuevo hospital no le irá en
zaga a la desastrosa Exposición,
al pésimo Ferrocarril de Chiri-
quí, a los inservibles Caminos
Nacionales y, en fin, a todas las
empresas acometidas por el Ex-
celentísimo.

El nuevo hospital, no debe en
verdad llamarse "Santo Tomás",
sino "fruto de la olímpica locu-
ra del Dr. Porras", quien en no
lejanía día tendrá la ocurrencia
de construir una segunda Torre
de Babel.

Tal será el hospital Santo To-
más, "institución destinada al
pueblo pobre", al infeliz Tibur-
cio, por cuya felicidad "se des-
vela" don Belisario o sea el San-
to Patriarca, personificación de
la Verdad y la Salud.

**Libros de Cuentos
para regalos de Navi-
dad y Año nuevo.**

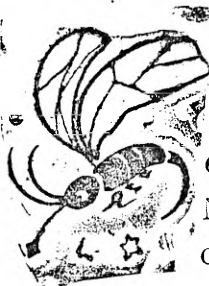
**Librería de la Acade-
mia.**

'JUGUETES'

**Los más baratos de la pla-
za.— Librería de la Academia**

LA AVISPA

Propietario JOSE DE
CRUZ HERRERA.
Director Tomás A.
Laytín.
Dirección y Admini-
stración Imprenta de



La Academia.
—Avisos y Remiti-
dos aprecios, conv-
encionales.
Número suelto: 10
centavos plata.

domingo diciembre 16 de 1922

El paraíso terrenal o la ad- ministración de justicia en Panamá.

Cuando la Junta calificadora del comercio al por menor gravó para el semestre en curso nuestro establecimiento de La Academia, reclamamos ante ella misma a fin de que nos rebajara el impuesto, aduciendo razones incontestables.

La junta, sin embargo, no tuvo por conveniente ceder a nuestra demanda, y mantuvo lo dispuesto.

Nos elevamos en apelación al Gobernador de la Provincia, alzada que tuvo que efectuarse mediante el Alcalde del Distrito, Presidente de la Junta calificadora.

En el entretanto, y como desde el primer reclamo transcurrieran algunos meses sin que se resolviera nuestra petición, el Tesorero municipal exigió el pago del impuesto más los recargos correspondientes a lo que él llamaba "mora". Manifestando nosotros que mientras la apelación no se surtiera no había derecho para la exigencia, y que además, no estábamos en mora por la misma razón, nos hizo saber que él **NADA TENIA QUE HACER CON APELACION**, dictó auto ejecutivo, y procedió militarmente al embargo de varios efectos de nuestro almacén.

El Tesorero se ufanaba repetidamente de que lo hecho por él tendría todas las sanciones posibles, pues se

habían dado casos semejantes en que había triunfado a pesar de resoluciones dictadas contra él por la Secretaría de Gobierno y Justicia. Por nuestra parte, bien comprendíamos la dificultad de encontrar un juez que en nuestro caso se animara a dar satisfacción a la justicia, tratándose de un hombre con tanto ascendiente e influencias en la Presidencia de la República, como es el actual Tesorero municipal. Esto lo amnifestamos a varios superiores jerárquicos suyos y a varios abogados de nota que asombrados de lo ocurrido nos alentaban a pedir la revocación del auto. Uno de ellos nos dijo estas precisas palabras: "Por más corrompido que esté el país, no debe usted ser tan desconfiado; confíe usted en la justicia."

Contratamos finalmente los servicios de un abogado, y pedimos la revocación del auto del Tesorero, acompañando el certificado del Gobernador, de que en su fecha el asunto estaba en apelación. Tocó conocer del recurso al Juez 1o. del Circuito, señor Ismael Ortega.

Se cumplieron nuestros temores? El público lo juzgará.

La parte esencial, concluyente en su sencillez, del alegato, escrito por el abogado, era esto: comprobada la apelación, no queda al juez otro camino que revocar el auto del Tesorero, por cuanto la alzada produce el primer e inmediato efecto de suspender todo procedimiento del inferior.

La parte esencial de la sentencia del Juez Ortega es lo siguiente:

1o. — Por cuanto no consta que el Alcalde del Distrito, Presidente de la Junta Calificadora, notificó la apelación al Tesorero, miembro también de la misma Junta, y

2o. — Por cuanto el señor Herrera está convencido de que debe el importe de los impuestos más los recargos por mora y las demás costas del procedimiento ejecutivo,

CONFIRMASE EL AUTO APELADO

En conversación privada sobre el asunto, el señor Ortega, más airado de lo necesario, increpó con indignación nuestra ignorancia, lo que virtualmente envuelve una hermosa apología de su ciencia jurídica de Licenciado del Instituto Nacional, y de su delicada conciencia de juez que dicta sus fallos en nombre de la República y por autoridad de la ley. Y confesamos que tiene razón.

En cambio, pasan la raya de la estolidez y de la mala fe los que nos han hecho las siguientes observaciones:

1o. — Cómo podía usted estar de acuerdo con las exigencias y procedimientos del Tesorero Municipal,

Pasa a la cuarta página

EL CENACULO

Este núcleo de cultivadores de las letras tuvo su última reunión, que fue muy brillante, en casa del señor Méndez Pereira. La próxima tendrá lugar en la residencia de don Melchor Lasso de la Vega. El miércoles de esta semana hizo un sencillo y cordial agasajo en el Club Unión al ilustre don Jacinto Benavente, quien por breves horas honró a Panamá con su visita. Todos los miembros quedaron encantados con la sencillez y amenidad de trato del gran escritor.

Fume los afamados cigarrillos

"LA LEGITIMIDAD"

Llegan frescos todas las semanas.

Unico Agente en Panamá,

JOSE PADROS.

CALLE A No. 7.

TELÉFONO No. 148.

DE NUESTROS CORRESPON-
SALES

Chorrea, Diciembre 1.)
Director Avispa. — Ciudad.

Chorreranos anotan proceder
Presidente Porras y sus satéli-
tes con motivo ley límites Co-
rregimiento Paja, y sabrán pa-
garles con la misma moneda en
próximo torneo electoral.

CAIMITENO.

Antón, Diciembre 3.

Director Avispa. — Ciudad.

Comunique LIRISTA Farías
que si sigue negocio pavas pue-
de comprar en Valle huevo de
estas mide dos metros cincuen-
ta centímetros y pesa doscien-
tas libras. Véndelo indio brujo.
Dígale no demore comprarlo.

CORRESPONSAL.

David, Diciembre 4.

Director Avispa. — Panamá.

Aparición misteriosa ingeniero
Guerini justifica política bastido-
res actual administración. Cuál
será el nuevo perjuicio que ella
nos causará? Veremos.

HIJO DEL VALLE.

Paja, Diciembre 6. —

Director Avispa. — Panamá.

Pueblo protesta [vetación] ley
separación Arraiján; bando o-
positor gobierno puede contar con
apoyo franco habitantes Paja
excrea mandatario.

CORRESPONSAL.

Colón, Diciembre 10.

AVISPA. — Panamá.

Triste espectáculo representa-
do por agentes Dr. Porras, tra-
tando atraerse diputado Oberto.
Medida pone de manifiesto de-
gradación gubernamental.

K. OB.

URGENTE

Se necesitan y con suma ur-
gencia 2 ó 3 ayudantes, de com-
petencia reconocida, para que
cooperen con sus valiosos con-
tingentes, a formar la lista de
cargos públicos remunerados y
de gajes, que cierto titulado Co-
ronel Guatemalteco actualmente
desempeña con el resentimiento
general.

Por lo visto, la santa mitra
está en inmensos peligros!

Telegramas locales

TELEGRAMAS LOCALES

AVISPA. — Ciudad.

Asegúrase Loco Dios con mo-
tivo chanchullo, setenta mij bal-
boas y cápsulas vacías, está más
arrebatao que nunca. Pobres
subalternos pagan consecuencia
locura.

Q. BA.

AVISPA. — Ciudad.

Moderno Claudio tableño tam-
balea, recurre bochornoso secues-
tro diputados no siguen aciago
ddesgobierno. Agobiado por re-
mordimientos crímenes cometi-
dos patria, esperan momento da
do exterior anatematizado por
pueblo aniquila.

K. Y. JAS.

AVISPA. — Ciudad.

Aconseje poetastro Beli siga
ejemplo Cristóbal Rodrigo Arci-
niegas, poeta criptónimo, a fin es-
criba VERSOS bajo pseudónimo
Joselito Viva Lefevre.

P. NUELA.

AVISPA. — Ciudad.

Banda Republicana no sale re-
pertorio pasodobles gallegos. Na-
da clásico. Mejor fuera solicitar
interior república comparsa me-

joraneros daría mejor resultado
bajo dirección Chilito, que "mu-
chachos" Galimany.

K. LI YO.

AVISPA. — Ciudad.

Directoras Escuelas capital in-
yéctanse organismo virus "po-
rrrolatría", lléganse amo por sus
cripción cuota niños pobres, en
Navidad repartir juguetes. Amo
Bello Beli manda abrir suscrip-
ción y no da cuota.

ESCOBAR.

AVISPA. — Ciudad.

Servilismo refinado Junta Di-
rectiva Asociación Maestros, pre-
santan ídolo valioso álbum cues-
ta cien balboas, justificando ab-
yección. Iniciador obsequio ase-
gura hueso, inspira desprecio.

JUAN ANTONIO.

AVISPA. Ciudad.

Idea Ministro Andreve con re-
ferencia organización en Panamá
asociaciones obreras no puede
realizarse, pues ellas serían me-
ro juguete política en beneficio
unos tantos embaucadores estilo
belisariano.

K. SIS.



LA AVISPA

advierte que los regalos de no-
vias tiene sus obligaciones, y
que ella puede zumbiar con voz
muy clara.

CON EL CORONEL ARANGO

Esperamos que usted ponga
coto a la labor de los ganapa-
nes, que oficiosamente se pres-
tan para auxiliares de la pesqui-
sa y el fin que llevan es vender
cocaína libremente.

Zape con estos zánganos! O a
la cárcel con ellos.

Vigilante.

EN UN EXAMEN DE INS- TRUCCION CIVICA

(5.000 alumnos)

Profesor. — Quién de uste-
des puede decirme cuál es la dei-
dad más vilipendiada en la Re-
pública de Panamá por los fun-
cionarios públicos que tienen
que hacer algo con ella?

Todos. — LA JUSTICIA!!

Petit Tiburcio.

El paraíso terrenal.

cuando apela contra ellos?

2o. — Siendo el Tesorero miembro de la Junta ca-
lificadora, necesitaba que el Alcalde, su Presidente, le
hiciera especial notificación de la alzada? Y si hubiese
esa necesidad legal, la omisión del Alcalde era motivo
para que usted perdiera sus derechos?

Ello es que vivimos en una Arcadia.

Chitré, 8 de Diciembre de 1922 que algo la respalda.

Señor Director de

LA AVISPA.

Panamá.

Corre una noticia que anerva
al cadáver más rígido.

Y crea usted, señor Director,
que no exagero.

En todas partes del mundo —
la policía desempeña papel im-
portantísimo y por su reconoci-
da misión, la sociedad descansa
y con suma razón, sobre tales de-
beres en la seguridad íntima, de

Pues, no señor... Aquí ardió
Troya.

La sociedad de Herrera, cons-
ternada se encuentra con la no-
vedad más triste que darse pue-
de, palpando un hecho bochorno-
so, que encierra un valor criminal
sin nombre nacido, y consu-
mado por un señor Alejandro
no el Grande, quien tiene a su
orden una criatura, que según no-
ticias, devenga sueldo de \$50.00
y que sólo recibe \$25.00. Habra-

se visto?

Pues ni más ni menos!!

Es tan grave el incidente que
el Corresponsal del Diario ya ha
dirigido denuncia pública a este
respecto y la Inspección Gene-
ral toma las medidas conducentes.

El chistecito que apuntamos co-
mo que ya es añejo, así es que
la estafa no es para Consejo Dis-
ciplinario. Aquí tendrá que in-
tervenir bufete gordo.

PRUDENCIA